KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. november 1987

om fastsættelse af størrelsen af leverancerne af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(87/542/EKSF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,

under henvisning til Akten vedrørende Spaniens og Portugals Tiltrædelse, særlig protokol nr. 10,

efter samstemmende udtalelse fra Rådet, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til protokol nr. 10 om strukturomlægning inden for den spanske jern- og stålindustri og til fælleserklæringen om den spanske jern- og stålindustri skal leverancerne til fællesskabsmarkedet af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien i 1987 underkastes kvantitative begrænsninger;

der var på tiltrædelsesdatoen ikke opnået enighed mellem Kommissionen og den spanske regering om størrelsen af disse leverancer;

det påhviler derfor, i henhold til stk. 6, litra a), første afsnit, i protokol nr. 10, Kommissionen at fastsætte størrelsen af de nævnte leverancer efter samstemmende udtalelse fra Rådet;

i henhold til stk. 3, litra a), første afsnit, i den nævnte fælleserklæring skal leverancernes størrelse være forenelig med målsætningerne for den spanske strukturomlægning og den forventede udvikling på fællesskabsmarkedet;

der forventes ikke at ske væsentlige ændringer på fællesskabsmarkedet i 1987 i forhold til 1986, bl. a. opretholdes flere væsentlige elementer i de interne kriseforanstaltninger;

der bør derfor i 1987 ikke ske nogen kraftig stigning i de spanske leverancer til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal, i forhold til det niveau, der blev opnået enighed om mellem Kommissionen og Spanien for 1986;

man bør imidlertid fastholde princippet om, at den traditionelle samhandel mellem Spanien og det øvrige Fællesskab, bortset fra Portugal, skal opretholdes, vurderet på grundlag af de spanske leverancer i de år, der blev anvendt som referenceår i forbindelserne med Fællesskabets og Spaniens samhandel på jern- og stålområdet forud for dette lands tiltrædelse;

de højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal, androg i 1986 850 000 tons;

i henhold til stk. 6, litra a), andet afsnit, i protokol nr. 10 vil størrelsen af disse leverancer kunne forhøjes inden overgangsordningens udløb;

Spanien har bestræbt sig for at iværksætte en strukturomlægningsplan for sin jern- og stålindustri, der skal reducere dennes maksimale produktionskapacitet til 18 millioner tons pr. år —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De højst tilladte leverancer af jern- og stålprodukter (EKSF) med oprindelse i Spanien til det øvrige fællesskabsmarked, bortset fra Portugal, udgør i 1987 935 000 tons.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. november 1987.

På Kommissionens vegne

Karl-Heinz NARJES

Næstformand